

## Defensiones

<b>Datum</b>	<b>Zeit</b>	<b>Ort</b>	<b>KandidatIn</b>	<b>Thema</b>	<b>Prüfungssenat</b>
03.03.2020	09.00	Sr. 2	Bielecka Magdalena	Einfluss der Revision auf die Verständlichkeit der Übersetzung von juristischen Texten.	Dr. Dagmar Gromann Prof. Gerhard Budin Prof. Franz Pöchhacker
03.03.2020	09.30	Sr. 2	Mungenast Marie	The effect of spoken and written language on the reception of interpretations	Prof. Franz Pöchhacker Prof. Sonja Pöllabauer Dr. Dagmar Gromann
03.03.2020	10.00	Sr. 2	Kögler Marie-Kristin	Nonverbale Kommunikation im Dolmetschprozess	Prof. Mira Kadric-Scheiber Prof. Franz Pöchhacker Prof. Sonja Pöllabauer
03.03.2020	10.30	Sr. 2	Fatieieva Oleksandra	Russisch als Lingua Franca beim Dolmetschen	Prof. Mira Kadric-Scheiber Prof. Sonja Pöllabauer Prof. Franz Pöchhacker
03.03.2020	11.00	Sr. 2	Krupoder Maryna	Fachsprachlichkeit beim Polizeidolmetschen	Prof. Mira Kadric-Scheiber Prof. Sonja Pöllabauer Dr. Dagmar Gromann
03.03.2020	11.30	Sr. 2	Botta Sara	Machtbeziehungen in gedolmetschten polizeilichen Vernehmungen.	Prof. Mira Kadric-Scheiber Prof. Sonja Pöllabauer Dr. Dagmar Gromann
03.03.2020	13.00	Sr. 2	Hafner Astrid	Notationsschule oder Notationselemente? Eine Literatur- und Studienperspektive.	Prof. Mira Kadric-Scheiber Prof. Sonja Pöllabauer Prof. Franz Pöchhr
03.03.2020	13.30	Sr. 2	Monsellato Luca	Dolmetschen in der ExpertInnen-LaiInnen-Kommunikation. Wiedergabe von Fachsprache bei gedolmetschten Arzt/Ärztin-PatientInnen-Geprächen.	Prof. Sonja Pöllabauer Prof. Mira Kadric-Scheiber Prof. Franz Pöchhacker

03.03.2020	14.00	Sr. 2	Kapeller Angelika Eva	Translating Gender. Eine Untersuchung des Einflusses der Translation auf die Darstellung von Geschlechtsidentitäten anhand Autobiografien von Trans* Personen	Prof. Michèle Cooke Prof. Klaus Kaindl Prof. Gerhard Budin
03.03.2020	14.30	Sr. 2	Klima Daria	Translator-Computer-Interaktion. Die Anwendung von Übersetzungstechnologie bei angestellten und freiberuflichen ÜbersetzerInnen.	Prof. Hanna Risku Prof. Gerhard Budin Prof. Michèle Cooke
03.03.2020	15.00	Sr. 2	Klausecker Julia	Wege zur Videospieellokalisierung - Eine Analyse der Ausbildung und des Werdegangs von ÜbersetzerInnen von Videospielen	Prof. Hanna Risku Dr. Dagmar Gromann Prof. Gerhard Budin